



Bulletin communal^{n°34} JANVIER 2014

Périodique d'information de la Commune d'Etalle
15, rue du Moulin - 6740 Etalle
www.etalle.be * 063.45.51.74

Editeur Responsable: Administration communale d'Etalle - ne pas jeter sur la voie publique

A MOITIÉ VIDE À MOITIÉ PLEINE

02	Editorial
03	Invitation aux voeux communaux
03	Exposition à la mairie d'Etalle
03	Prix de la commission des arts de Wallonie
03	Mérites communaux
04	La bibliothèque
04	Stage de Carnaval
04	Formation des animateurs
05	La Roseraie, une maison vivante
05	Mobilité - Locomobile - Croix Rouge
06	Taxe immeubles inoccupés
06	Index de consommation d'eau
06	Avis aux agriculteurs
06	Collecte des déchets en 2014
07	Ramassage des sapins
08	La distribution du courrier
08	La Ligue des Familles
08	Financement des travaux
09	Cuestas
09	Enquête Publique - SDER
09	Recensement Vieilles Portes
09	Origine du nom des rues
10	Appel aux nouveaux membres
11	La zone de police de Gaume vous informe...
12	Les 30 ans du MF Etalle
12	Jumelage Etalle - Clérierux
12	Agenda
14	Contacts
15	La vie à Etalle
16	Concert "Sur-Lesse" au profit des Philippines

En ce début d'année nouvelle, après cinq années de crise, nous espérons tous que 2014 sera l'année de la reprise économique; nous avons tous besoin de passer à autre chose.

Mais, même si nous n'avons pas la certitude que nos espoirs seront entièrement satisfaits, ne devrions-nous pas nous interroger sur l'attitude constante qui consiste à toujours considérer que la bouteille est à moitié vide et jamais qu'elle est à moitié pleine.

Cette mise en avant systématique de la bouteille à moitié vide au détriment de la bouteille à moitié pleine n'est-elle pas totalement contre productive et même nuisible ? Cela ne sape-t-il pas les efforts de ceux qui cherchent à redonner confiance pour sortir de la crise et, de ce point de vue, cela ne contribue-t-il pas fortement à nous enfoncer dans cette crise ?

Soyons conscients que les seuls traitements possibles sont ceux dont les effets sont à moyen terme, voire à long terme. Laissons à ces traitements le temps de faire leurs effets et arrêtons de crier au loup.

Le pessimiste voit la bouteille à moitié vide, l'optimiste la voit à moitié pleine.

Alors soyons optimistes ! tout en sachant ce qui ne va pas, faisons vivre ce qui va. L'horizon n'est jamais bouché : il y a toujours du nouveau devant soi à découvrir.

Au niveau communal, soyez assurés que, malgré le fait que, d'année en année, la Commune se voit imposer des charges supplémentaires sans toujours recevoir les moyens correspondants, tous les efforts, notamment budgétaires, sont faits pour ne pas alourdir la note de nos concitoyens, tout en maintenant et en développant les services auxquels nous sommes tous légitimement attachés.

Tous ensemble faisons qu'Etalle reste une commune où il fait bon vivre. Avec chaleur et optimisme, nous vous souhaitons une bonne et heureuse année 2014.

Editorial

1. Invitation aux vœux communaux

La présentation traditionnelle des vœux communaux aura lieu le **VENDREDI 17 JANVIER 2014 à 19h00** au Complexe sportif et culturel d'Etalle.

Vous y êtes toutes et tous cordialement invités. Merci néanmoins de confirmer votre participation en précisant le nombre d'adultes et d'enfants de moins de 12 ans en vous inscrivant à l'administration communale avant le 14 janvier 2014.

Contact:

Téléphone: 063/45.51.74 - Fax: 063/45.63.27 - Mail: anne-marie.dourte@publilink.be

2. Exposition à la Mairie d'Etalle

La mairie, notre maison communale, est un lieu de passage pour l'ensemble de la population d'Etalle, un lieu idéal pour faire découvrir nos artistes locaux.

Jusqu'au vendredi 7 février 2014 inclus, vous pourrez découvrir le travail artistique de Guy Fagny, un habitant de Vance. Les œuvres sont exposées dans l'espace d'accueil de la mairie d'Etalle et dans la salle du Conseil Communal. Les visites sont possibles le samedi matin de 10 à 12h, hors mariage, sur rendez-vous avec Guy Fagny au 0479/51.79.21

3. Prix de la commission des arts de Wallonie

La Commission des Arts de Wallonie organise un prix destiné à encourager un(e) jeune artiste (moins de 40 ans au 1er février 2014) né(e) ou domicilié(e) en Wallonie, à poursuivre sa carrière en lui attribuant une somme d'argent et en lui offrant une participation à l'exposition des œuvres des candidats sélectionnés sur dossier.

Le montant du prix est de 5 000 euros.

La première édition du Prix de la Commission des arts de Wallonie se tiendra en mai 2014. Trois œuvres de chaque artiste sélectionné seront exposées sur le lieu de la remise du prix.

Date limite d'inscription : le 1er février 2014
Pour plus de détails veuillez contacter Georges Gondon au 0495/20.55.82

4. Mérites communaux

En séance du 25 octobre 2013, le conseil communal a décidé la création d'une distinction communale, d'un mérite sportif et d'un mérite culturel et artistique. Ci-dessous, une synthèse du règlement disponible sur le

site internet de la commune www.etalles.be sous les rubriques : « Vivre à Etalle » - « Administration » – « Règlements communaux »

La distinction communale

La distinction communale est décernée à une personne ou à un comité ayant fait une action remarquable sur le plan communal ou ayant fait une action remarquable promotionnant la commune à l'extérieur de celle-ci ; ou encore, à une personne ou à un comité ayant un lien avec la commune et ayant réalisé une action remarquable.

La distinction communale est proposée par un comité composé d'au moins quatre membres de la société civile et du maire qui en assure la présidence.

Le mérite sportif

§1. Le mérite sportif est décerné pour une activité sportive remarquable à un club dont le siège social est situé sur le territoire de la commune, ou à une personne domiciliée dans la commune depuis douze mois au moins ou ayant été domiciliée durant un minimum de cinq années dans la commune.

§2. Le mérite sportif, peut également être décerné à un dirigeant ou à un groupe de dirigeants, domiciliés dans la commune, jugés particulièrement méritants, pour une activité menée au cours d'une période de dix années minimum, sous le régime exclusif du bénévolat.

Le mérite sportif est proposé par un comité composé d'au moins quatre personnes représentant des disciplines sportives reconnues par le comité olympique international ou en attente de reconnaissance. L'échevin ayant le sport dans ses attributions est également membre du comité et en assure la présidence.

Le mérite culturel et artistique

Le mérite culturel et artistique est décerné à une personne ou à un comité ayant un lien avec la commune et

- ayant obtenu une reconnaissance artistique ou culturelle,
- ayant créé une œuvre marquante dans le domaine artistique ou culturel,

- ayant obtenu un premier rang ou une mention d'excellence lors d'un concours national ou international organisé par les fédérations ou associations reconnues officielles.

Le mérite culturel et artistique est proposé par un comité composé de représentants du monde de la culture et des arts et de l'échevin ayant la culture dans ses attributions. Ce dernier assure la présidence du comité d'accompagnement du mérite culturel et artistique.

Si vous souhaitez des précisions ou faire partie de l'un des comités, vous pouvez contacter Georges Gondon au 0495/20.55.82

5/ La Bibliothèque

L'équipe de la bibliothèque vous présente ses meilleurs voeux pour l'année 2014 !

Les bonnes résolutions pleuvent un peu partout autour de nous. Pour 2014, la nôtre est de vous assurer un service chaleureux et de qualité.

Pour ce faire, voici un petit rappel de nos horaires:

mardi de 13h30 à 18h30
mercredi de 08h30 à 17h30 (non-stop)
jeudi de 13h30 à 17h30
vendredi de 08h30 à 12h30
samedi de 08h30 à 12h30

Une autre de nos résolutions est de valoriser la bonne circulation des livres. De ce fait, nous avons réintroduit une procédure de rappel. Si vous avez reçu un de nos courriers/emails, pas de panique: il vous suffit juste de vous rendre à la bibliothèque avec les livres oubliés au coin d'une étagère et de payer une amende forfaitaire (tarif dans la lettre de rappel)

En cas de demande de prolongation, n'hésitez pas à nous envoyer un mail à l'adresse suivante:

bibliotheque.locale.etalles@province.luxembourg.be

Vous pouvez également nous envoyer vos demandes de réservation de livre à cette adresse ou par téléphone au 063.60.13.88.

Changement d'horaire pour le Bibliobus

L'arrêt à Chantemelle du quatrième samedi de chaque mois de 13h15 à 14h15 se fera le même jour mais de 11h30 à 12h30

Nos animations

L'année 2013 a été riche en animations ! 2014 sera l'occasion de vous présenter la réalisation d'un projet qui a mis à contribution les acteurs culturels locaux ainsi que les 7 écoles de la commune.

Comme vous le savez, les classes de primaires ont réalisé un travail de mémoire sur l'histoire locale pendant la Grande Guerre. A partir de mars, l'exposition résultant de leurs recherches traversera la commune afin de sensibiliser les jeunes générations à l'impact de la guerre sur les populations locales.

La sensibilisation contre la violence sera une nouvelle fois proposée par la bibliothèque lors du «SaferDay». Cette opération menée le 11 février 2014 a été mise en place afin de combattre la violence sur les réseaux sociaux mais aussi afin de donner des clefs pour protéger ses données personnelles sur Internet.

Les histoires contées seront toujours au rendez-vous en 2014 les deuxième et quatrième mercredis du mois, excepté les vacances scolaires. Ce service gratuit vous est proposé de 16h00 à 17h00 et est idéal pour les enfants à partir de 4 ans.

6. Stage de Carnaval

Durant les congés de détente (carnaval) allant du 03 au 07 mars 2014, vos enfants de 6 à 12 ans pourront suivre un stage « Bas les masques », masques africains/indiens, dessins, bricolages et jeux sur le thème du camouflage, etc

Renseignements et inscriptions :

Centre d'Eveil Artistique : M. Crépin : 0498/59.71.22
Stabulaccueil : M. Hannick : 063/45.01.14
stabulaccueil@hotmail.com

7. Formation des animateurs

Pour couvrir les frais de formation des animateurs âgés de 16 à 20 ans, la commune peut intervenir pour un montant maximum 180 €. Les formations doivent être dispensées par des organismes agréées.

Pour plus de précision veuillez contacter Madame Anne-Marie Dourte à l'administration communale
Téléphone: 063/45.01.16
Mail: anne-marie.dourte@publilink.be

8. La Roseraie, une maison vivante

La maison communautaire, la Roseraie, a été créée par 3 partenaires : la Commune d'Étalle, la Croix-Rouge de Belgique et le CPAS d'Étalle. Elle est ouverte le mardi et le jeudi de 9h à 17h et accueille les personnes de la commune désireuses de sortir de leur isolement et de participer aux activités qui les intéressent au sein d'un groupe et dans la bonne humeur.

Le prix de la journée est de 12 euros comprenant le café du matin, le dîner avec boisson et tasse de café, les activités et le goûter. L'après-midi, le prix est de 3,50 euros pour les activités et le goûter.

Extraits du journal de bord

Le 24 septembre

Nous fêtons le premier anniversaire de la Roseraie au cours d'un goûter: après un apéritif pétillant, nous dégustons le gâteau fait maison, une délicieuse Forêt Noire et terminons avec des pralines.

Le 26 septembre

Une très bonne nouvelle, notre projet « Pirouette et Pôts'âgés » introduit dans le cadre de l'appel à projets « Bien vieillir en Province de Luxembourg » est sélectionné par le jury parmi les 21 candidatures rentrées. Nous faisons partie des 3 lauréats et obtenons une bourse conséquente.

Le 15 octobre

Nous sortons de nos murs et nous nous rendons à Martelange pour assister au théâtre débat « Vieillesse ennemie » qui avait pour thème la maltraitance des personnes âgées. Les saynètes mettant en scène des situations concrètes et les échanges nous ont intéressés et nous avons passé un bon après-midi.

Le 14 novembre

Nous avons ouvert nos portes pour permettre aux personnes intéressées de découvrir notre maison.

9. Mobilité – Locomobile – Croix Rouge

Vous devez vous déplacer pour vous rendre à l'hôpital, chez un médecin, à la pharmacie. Deux services sont disponibles sur le territoire de la commune.

Les VSL (Véhicules Sanitaires Légers) de la Croix Rouge de Belgique
Réservation au 063/44.47.39

LA LOCOMOBILE
Réservation au 0800/25.115

Elles ont été accueillies par un excellent et surtout copieux goûter. Nous avons fait des gaufres et les membres du comité avaient apporté cakes au chocolat, cakes aux pommes, gâteaux Chantilly et choux à la crème. Cette ambiance chaleureuse, les échanges expliquant le déroulement de la journée et la description des activités ont suscité l'enthousiasme des invités qui viendront nous rejoindre le moment venu.

Marché de Noël.

Durant plusieurs semaines, nous avons tricoté, cousu, scié, découpé, collé... pour préparer de jolis objets pour le marché de Noël d'Étalle.

Le projet « Pirouette et Pôts'âgés »

La Roseraie est située à côté de Pirouette, la crèche communale, et aime partager des activités avec les enfants. L'objectif poursuivi par le projet est de créer un jardin potager adapté en collaboration avec la crèche, ce qui permettra des rencontres et des partages sur le long terme.

Les personnes âgées ont de multiples compétences qui ne sont pas suffisamment exploitées et valorisées. Elles ont une expérience du jardinage mais ont dû souvent y renoncer pour des problèmes liés à l'âge.

Un matériel adapté leur permettra de retrouver cette activité extérieure et d'entretenir leur mobilité et leur dextérité. Ce jardin sera intégré dans le plan d'aménagement prévu par la commune autour des bâtiments. Ce sera aussi l'occasion de créer des liens avec des villageois qui pourraient venir donner un coup de main, des conseils, des graines ...

Un point essentiel : pouvoir cuisiner les légumes du jardin pour les repas qui sont un moment privilégié.

10. Taxe immeubles inoccupés

Sur base de l'article 190 § 2 du code wallon du logement, les communes sont tenues d'adopter un règlement communal d'inoccupation et de taxation des immeubles inoccupés.

Sont visés les immeubles bâtis, structurellement destinés au logement ou à l'exercice d'activités économiques de nature industrielle, artisanale, agricole, horticole, commerciale, sociale, culturelle ou de services, qui sont restés inoccupés pendant une période comprise entre deux constats consécutifs distants d'une période minimale de 6 mois.

Le taux de la taxe est fixé à 25 euros par mètre courant de façade d'immeuble bâti ou de partie d'immeuble bâti, tout mètre commencé étant dû en entier.

Par façade d'immeuble, il y a lieu d'entendre la façade principale c'est à dire celle où se trouve la porte d'entrée principale.

Le règlement complet est disponible sur le site de la commune www.etalle.be sous la rubrique «Vivre à Etalle» - «Administration» - «Règlements communaux».

13. Collecte des déchets en 2014

Les déchets ménagers

La collecte hebdomadaire des déchets ménagers aura lieu le mercredi comme précédemment.

Le sac blanc est dédié aux déchets organiques. A partir du 1er janvier 2014, le prix du rouleau de 10 sacs blancs est de 4 €.

DANS CES SACS BLANCS SONT ACCEPTÉS

- restes de repas, épluchures
- coquilles d'oeuf, de noix, de moules
- marcs de café et sachets de thé
- langes d'enfants
- petits déchets du jardin
- essuie-tout, serviettes en papier
- cartons, papiers gras et humides

ET SONT REFUSÉS

- langes d'adultes
- sacs en plastique

Le sac gris est dédié à recevoir la fraction résiduelle des déchets ménagers. A partir du 1er janvier 2014, le prix du rouleau de 10 sacs gris est de 4€.

11. Index de consommation d'eau

Vous avez reçu en décembre dernier un formulaire pour le relevé de votre consommation en eau pour l'année 2013. Il doit être complété et retourné à l'administration communale.

Si ce document vous a échappé, nous vous invitons à prendre contact avec Madame Francine Decker à l'administration communale au 063/45.01.28 les mardi et jeudi de 9h à 12h ou via mail francine.decker@publilink.be

En cas d'absence de relevé, un montant forfaitaire sera porté en compte avec pour effet une facturation ultérieure des surplus au tarif de 2014.

12. Avis aux agriculteurs

Une récolte des plastiques agricoles aura lieu sur le territoire de la commune les 6 et 7 février 2014.

Le conteneur sera entreposé à l'atelier communal (zoning du Magenot) de 9h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h00.

DANS CES SACS GRIS SONT ACCEPTÉS

- déchets ni recyclables, ni compostables
- emballages plastiques souillés (pots de yaourt, barquette de beurre, de viande)
- articles d'hygiène (brosse à dents, coton-tige, ...)
- vieux vêtements, vieilles chaussures
- matières synthétiques
- poussières, cendres froides

ET SONT REFUSÉS

- les papiers et cartons propres et secs
- les verres
- les déchets dangereux
- les déchets organiques.

Collecte mensuelle des papiers et cartons

La collecte sélective des papiers-cartons aura lieu chaque premier lundi du mois.

SONT ACCEPTÉS

- vieux journaux
- sacs en papier
- publicités
- caisses en carton dépliées
- cartonnettes d'emballages

ET SONT REFUSÉS

- papiers souillés
- papiers alimentaires
- nappes et serviettes
- papiers peints
- papiers photo, fax ...

La collecte mensuelle des encombrants

La collecte des encombrants ménagers aura lieu chaque premier lundi du mois.

Pour une collecte plus aisée séparez distinctement vos encombrants non valorisables des encombrants en bois et des métaux.

SONT ACCEPTÉS

- les vieux matelas, fauteuils
- les balatums, moquettes, tapis
- les papiers peints
- le mobilier en plastique (tables, chaises, ...)
- les plaques d'isolation et de gyproc
- la laine de verre
- les miroirs
- les gros objets en plastique (seaux, jeux d'enfants)

MAIS AUSSI SUR LA COMMUNE D'ETALLE CAR ILS SONT COLLECTÉS ET VALORISÉS SÉPARÉMENT

- le bois (portes, planches, mobilier, piquets, bois stratifié)
- les encombrants métalliques, boîtes de conserves et cannettes

ET SONT REFUSÉS

- les papiers et les cartons
- le verre
- les déchets de démolition
- les déchets liquides
- les déchets de jardin
- les pneus
- les déchets dangereux et toxiques
- les plastiques agricoles et ficelles
- les appareils électriques
- les déchets ménagers
- les déchets explosifs
- les sacs fermés qui ne permettent pas d'en identifier le contenu
- les sapins de Noël

Prix du service.

Le prix du service de la récolte et du traitement des déchets doit être situé entre 95% et 110% du coût de ce service. En 2014, le prix de ce service pour les ménages domiciliés dans la commune est fixé comme suit :

- 130 € pour un ménage d'une personne
- 165 € pour un ménage de deux personnes
- 235 € pour un ménage de trois ou quatre personnes
- 265 € pour un ménage de cinq personnes ou plus

DES ROULEAUX DE 10 SACS GRATUITS SERONT DISTRIBUÉS POUR CHAQUE MÉNAGE COMME SUIT :

- 1 gris + 1 blanc pour un ménage d'1 personne
- 2 gris + 1 blanc pour un ménage de 2 personnes
- 2 gris + 2 blancs pour un ménage de 3 ou 4 personnes
- 2 gris + 3 blancs pour un ménage de 5 personnes et plus

ENTREPRISE – INDEPENDANT – ASSOCIATION

Pour toute personne physique ou morale, responsable d'une association exerçant au 1er janvier une profession libérale, ou une activité industrielle, commerciale ou de service le prix du service de récolte et de traitement des déchets en 2014 est fixé :

- 300 € si la quantité de déchets peut être assimilée à celle d'un ménage. Dans ce cas, le service comprendra 3 rouleaux de 10 sacs gris gratuits et 2 rouleaux de 10 sacs blancs gratuits.
- 900 € par conteneur

SECONDE RÉSIDENCE

Pour les secondes résidences, le prix du service de récolte et de traitement des déchets est fixé en 2014 à 235€. Deux rouleaux de 10 sacs gris gratuits et deux rouleaux de 10 sacs blancs gratuits seront distribués.

Les modalités pratiques de distribution des sacs gratuits seront communiquées lors de l'établissement du rôle des déchets (cfr. avis de paiement).

Le règlement relatif au prix du service de collecte et de traitement des déchets est disponible sur le site de la commune www.etalles.be sous la rubrique « Vivre à Etalle » - « Administration » - « Règlement Communaux ».

14. Ramassage des sapins

Le ramassage de vos sapins de Noël se fera comme suit:

- Samedi 11 janvier à Vance
- samedi 11 et dimanche 12 janvier à Sainte-Marie/Semois
- Dimanche 12 janvier à Villers/Semois

- Du 13 au 17 janvier pour tous les autres villages de la commune.

15. La distribution du courrier

Les mois d'hiver constituent habituellement une période de forte activité pour la poste. C'est la saison durant laquelle les conditions climatiques peuvent perturber sérieusement la collecte et la distribution du courrier et compliquer le travail quotidien des facteurs.

Aussi Bpost remercie tous les concitoyens qui déblaient la neige sur le trottoir devant leur habitation et empêchent la formation de verglas sur celui-ci. Ils permettent ainsi aux facteurs d'assurer un service optimal, et ce même dans des conditions hivernales rigoureuses.

16. La Ligue des Familles

La Ligue des Familles organise sa traditionnelle BOURSE AUX VÊTEMENTS dans la salle annexe du Complexe sportif et culturel d'Etalle.

L'édition Printemps - Eté proposera des vêtements pour les enfants de 0 à 16 ans ainsi que des jeux d'éveil et du matériel pour la petite enfance (0-3 ans).

Les vêtements devront être présentés en bon état et non démodés - Les jeux et matériel de puériculture en bon état

Le dépôt se fera le vendredi 28 mars 2014 de 18h30 à 21h00

Deux listes maximum de 15 articles par personne

Tarif par liste: 2,50 euros pour les membres - 4 euros pour les non-membres

La vente se fera le samedi 29 mars 2014 de 09h00 à 13h00

CONTACT:

Ligue des Familles d'Etalle - Cathy Courtois: 0497/42.47.57 - Marie Jeanne Robinet: 063/45.58.06

17. Financement des travaux

RÉNOVEZ DURABLEMENT VOTRE LOGEMENT ET
FINANCEZ VOS TRAVAUX PLUS FACILEMENT !

Vous souhaitez obtenir une première évaluation du niveau de performances énergétiques de votre logement et ainsi identifier d'éventuelles mesures d'amélioration.

Prenez contact avec l'Ecopasseur et obtenez aussi une première information concernant le dispositif Ecopack (Crédit à 0% + Prime wallonne + conseils) et les primes.

Ecopasseur – Jérémy Van Leeuwen
Administration communale – Service travaux
15 rue du moulin – 6740 Etalle

Tel : 0470/82.80.57

E-mail : ecopasseur.jvl@gmail.com

L'ÉCOPACK est un crédit à 0 % proposé aux ménages wallons afin de financer des travaux (de 2500€ et 30000€) de rénovation et ainsi leur permettre d'avoir un logement moins énergivore.

		R	P	C
Audit, étude	Audit énergétique	✓	·	
	Audit thermographique	✓	✓	
Enveloppe	Isolation des murs	#		#
	Isolation des sols	✓		
	Isolation de la toiture	✓	✓	✓
	Placement de doubles vitrages	✓	✓	
	Placement de protections solaires	✓		
	Les travaux de mise en valeur du patrimoine, sa conservation, sa restauration	✓	✓	
Ventilation	VMC avec récupération de chaleur	✓		
Chauffage	Chaudière à gaz à condensation ou générateur d'air chaud	✓		
	Appareil de chauffage biomasse à alimentation automatique	✓	✓	
	Sous-station à un réseau de chaleur	✓		
	Pompe à chaleur pour le chauffage	✓	✓	
	Cogénération et micro-génération	✓		
	Installation d'une régulation thermique	✓	✓	
	Installation poêle à biomasse	·	✓	
Eau chaude sanitaire	Chauffe-eau solaire	✓		✓
	installation d'un générateur d'eau chaude à condensation fonctionnant au gaz naturel	✓		
	Pompe à chaleur pour l'eau chaude sanitaire	✓		
	Chauffe-bain instantané au gaz naturel ou générateur d'eau chaude à condensation	✓		

R : Régionales - P: Provinciales - C: Communales

18. Cuestas

L'asbl CUESTAS a créé avec plusieurs agriculteurs et PME une coopérative de production d'énergies renouvelables qui a pour but de :

- Permettre aux agriculteurs et aux PME d'accéder à des projets rentables et durables, sans augmenter leurs temps de travail et leurs charges d'emprunt
- Permettre aux citoyens, aux communes et aux entreprises d'investir dans des projets proches et concrets et de recevoir en retour des dividendes

ONZE PROJETS SONT À L'ÉTUDE :

- Trois en énergie hydraulique
- Un en énergie éolienne
- Sept en énergie photovoltaïque

Si vous souhaitez être au courant de l'évolution de ce projet ou si vous désirez vous y investir alors contactez-nous !

<http://www.cuestas.be/ecoconstruction/cooperativeER> -
Téléphone 063 45 71 27

19. Enquête Publique – SDER

Le 7 novembre 2013, le Gouvernement wallon a adopté provisoirement le projet de Schéma de développement de l'espace régional (SDER). Avant de procéder à l'adoption définitive de ce document, une enquête publique est organisée jusqu'au 13 janvier 2014.

Le projet de SDER fait aussi l'objet d'une procédure d'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontalier.

Les pièces mises à la disposition du public à cette occasion sont :

- le diagnostic territorial de la Wallonie ;
- le projet de Schéma de développement de l'espace régional (SDER) ;
- le Résumé non technique et l'évaluation des incidences du projet de SDER.

Ces documents sont mis à la disposition du public durant la période de 45 jours sur le site internet <http://SDER.wallonie.be> et à l'administration communale tous les jours de 9 heures à 12 heures et le samedi matin de 10 heures à 12 heures ou sur rendez-vous au Service Urbanisme de la Commune d'Etalle au numéro 063/45.51.74.

Les réclamations et observations doivent être envoyées

pour le 13 janvier 2014 par courrier électronique à l'adresse SDER@ICEDD.be, par télécopie au 063/45.63.27 de l'administration communale, par courrier ordinaire au collège communal avant la clôture de l'enquête ou le jour de la séance de clôture de ladite enquête.

A peine de nullité, les envois par courrier ou télécopie sont datés et signés; ceux par courrier électronique sont clairement identifiés et datés.

Les réclamations et observations verbales sont recueillies par le Service Urbanisme de la Commune

La séance de clôture de l'enquête publique se tiendra le 13 janvier 2014 de 14 heures à 15 heures à l'administration communale rue du Moulin 15 à 6740 Etalle.

20. Recensement Vieilles Portes

La commune d'Etalle est riche de son patrimoine. Parmi celui-ci, nous avons les vieilles portes de maisons, de granges qui ont été façonnées, sculptées par des maîtres artisans.

Si vous êtes propriétaires ou si vous connaissez de telles merveilles sur le territoire de la commune, vous pouvez en informer l'asbl Archetal au 063/45.67.87 ou par e-mail archetal@hotmail.com

21. Origine du nom des rues

« LA TOPONYMIE EST UNE SOURCE CONSTANTE DE QUESTIONS POUR QUI S'INTÉRESSE AU PATRIMOINE LOCAL ET À L'HISTOIRE DE SON COIN DE TERRE. A CHAQUE NOM DE LIEU, UN NOUVEAU QUESTIONNEMENT NAÎT DE L'ÉVOCATION QU'IL DONNE OU DU MYSTÈRE DONT IL S'ENTOURE. »

Extrait de : Noms de lieux du grand Etalle par Albert Lalande -1997

RUE FERNAND NEURAY

A la mémoire d'un illustre enfant d'Etalle: l'écrivain et journaliste Fernand NEURAY né à Etalle le 28 mai 1874, journaliste de génie et fondateur du journal «La Nation Belge» en 1916 à Paris, décédé le 19 mars 1934 au cours d'une croisière en Méditerranée. Une plaque commémorative a été apposée sur l'ancienne mairie actuellement bâtiment du CPAS. Décision du CC du 3 février 1984.

PLACE DES CHASSEURS ARDENNAIS

Nouvelle dénomination de la place de l'église à Etalle en hommage au Régiment des Chasseurs Ardennais, bien connus dans la région.

Décision du CC du 23 mai 1989 à la demande de la Fraternelle des Chasseurs Ardennais du Canton d'Etalle

RUE DU HARRÊT

Harret pour arrêt, vraisemblablement une halte dans le tracé du chemin des diligences.

LENCLOS

Clos ou enclos est un terrain clos par des haies vives, murs ou autre élément. La graphie dialectale a-n-iclô est donnée par Haust. Tandel nous dit: «Il y avait un étang de plusieurs hectares dont un bras passait, pour aboutir à la Semois, entre cette tour et l'endroit où s'élève aujourd'hui (ndlr: le texte date de 1890) le village de Lenclos; de sorte que cet endroit était entièrement entouré d'eau. De là le nom de Enclos, L'enclos, enfin Lenclos. Les eaux de ce canal faisaient mouvoir un moulin banal nommé le vieux moulin, nom que porte encore le territoire.»

RUE PETIT ROUTEUX

Rue constituée anciennement par un chemin de raccourci, rocailleux et montant, pour se rendre dans les champs voisins.

RUE DE BELLE-VUE

Effectivement en s'élevant sur cette colline, la vision sur Etalle et la vallée de la Semois devait être une belle vue. Dauzat nous rappelle que l'idée de relief s'associe parfois à une notion subjective comme celle de «regarder» dans le composé toponymique récent de bellevue.

22. Appel aux nouveaux membres

Syndicat d'Initiative

Le 11 février 2014 aura lieu la traditionnelle assemblée générale du Syndicat d'Initiative d'Etalle. A cette occasion, un appel envers la population est lancé :

Vous êtes dynamique et souhaitez vous investir dans notre belle commune, n'hésitez pas à envoyer une demande pour rejoindre notre comité accompagnée d'une lettre de motivation. Vous participerez ainsi à la construction d'activités telles que la balade gourmande, Art en Gaume, les balades crépusculaires, le marché de Noël, ... ainsi qu'à la promotion de notre magnifique région.

Les demandes sont à adresser :
par lettre : 20, rue du moulin – 6740 Etalle
par mail : si.etalle@skynet.be

Place aux enfants

Place aux enfants est un évènement annuel qui donne l'occasion aux élèves de 4ème, 5ème et 6ème primaire de s'immerger pour un jour dans le monde des adultes en s'essayant aux diverses professions présentes sur la commune d'Etalle et ses environs. Vous souhaitez participer à l'élaboration de cette journée riche pour petits et grands ? N'hésitez pas à prendre contact avec l'administration communale: 063.45.51.74

RUE DU GIBET

Toponyme rappelant les époques médiévales où les sentences de justice condamnant à mort signifiaient la mort par pendaison.

RUE DU PAQUIS

Du latin pascere qui a donné pâturage, ce sont des prairies à «foin et regain». Le nom de rue a pris le nom du lieu.

RUE DU TERMEZART

Du latin terminus, frontière, borne, limite et sart, forme réduite provenant de exsartum =défrichement. racine terminus pour limites des terres cultivées vers la forêt et la finale sart. Cette formation toponymique daterait du Moyen Age, le mot latin termen signifie limite puis ensuite colline.

Vous connaissez une anecdote, une autre version concernant les lieux-dits, merci de nous la communiquer au 063/45.67.87 ou à l'adresse suivante : archetal@hotmail.com.

Vous souhaitez en savoir plus sur les noms de lieux du grand Etalle, le glossaire toponymique « Noms de lieux du Grand Etalle par Albert Lamand » est disponible au Syndicat d'Initiative au prix de 9€.

Harmonie Royale La Stabuloise

La Stabuloise est toujours à la recherche de nouveaux membres pour rejoindre les rangs du comité organisateur.

Il n'est pas nécessaire d'être musicien pour nous rejoindre

Pour nous rejoindre, nous vous donnons rendez-vous le 07 février 2014 à 21h30 au local de musique à l'arrière du Complexe sportif (1er étage) lors de notre assemblée générale.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site: www.lastabuloise.be - menu « Comité »

23. La zone de police de Gaume vous informe ...



Prévention contre le vol

Depuis quelques semaines, les services de la zone de police de Gaume constatent une recrudescence des vols dans notre commune, tant dans les habitations que les dépendances ou encore dans les entreprises.

En prenant quelques mesures, vous pouvez davantage sécuriser votre habitation ou vos biens.

Le but de prendre ces mesures est de compliquer la « tâche » du voleur et de le dissuader à agir chez vous.

Il existe trois types de mesures qui permettent d'améliorer votre sécurité, à savoir organisationnelles, mécaniques et électroniques.

1/ LES MESURES ORGANISATIONNELLES sont en fait les bonnes habitudes à prendre. Ces mesures sont peu coûteuses et simples.

Voici quelques exemples :

- Ayez une bonne gestion des clefs,
- Ne pas laisser vos clefs sous le paillason ou le pot de fleurs,
- Verrouillez bien vos portes et fenêtres. Vérifiez avant d'aller vous coucher que tous les accès de l'habitation soient bien fermés.
- Fermez les barrières d'accès si vous en possédez
- Rentrez votre véhicule si vous avez un garage
- Ne laissez pas vos objets de valeurs (PC, tablette, Gsm, ...) visibles de l'extérieur. Si vous possédez des volets utilisés les.
- Ne laissez pas traîner d'outils qui pourraient servir à commettre le vol.
- En votre absence, laissez une lampe allumée dans une pièce faisant croire que quelqu'un est présent.

Soyez attentifs aux véhicules ou personnes suspectes dans vos quartiers. N'ayez pas peur de contacter la police en temps réel (service 101).

2/ LES MESURES MÉCANIQUES correspondent à un renforcement ou à un aménagement de votre environnement existant.

Voici quelques modifications qui sont relativement simples à mettre en oeuvre.

- Il est impératif que votre barillet ne dépasse pas de plus de 2 mm de la porte d'entrée ou de sa protection. De plus, la plaque de protection doit être fixée de l'intérieur. Si vous êtes dans cette situation contactez un serrurier ou un menuisier car la probabilité d'être cambriolé est plus importante.
- Pour éviter le vol à la chignole (trou percé dans la fenêtre), il suffit de placer des poignées à clef sur votre fenêtre.
- Pour sécuriser les fenêtres ou portes le placement de verrou peut être efficace et empêchera le voleur de rentrer chez vous.
- Une porte fenêtre coulissante peut-être facilement sécurisée en plaçant un bois (latte, contre latte) de la même longueur que le coulissant dans le rail.
- Les voleurs aiment le noir. En plaçant, des spots avec détection de mouvement vous pouvez empêcher leur venue dans votre propriété. (il est nécessaire de placer les lampes à une hauteur suffisante pour qu'on ne puisse pas les casser).
- Pour les portes de garage basculantes, le placement d'une tige métallique dans le rail empêchera d'ouvrir cette porte.
- Mettre les bijoux, argent, valeurs dans un coffre fort scellé dans un mur.

Ceci ne sont que quelques exemples, il en existe beaucoup d'autres.

3/ LES MESURES ÉLECTRONIQUES consistent à l'installation d'un système d'alarme. Ce système est surtout dissuasif. Il n'empêchera pas l'intrusion dans votre habitation.

Il est donc indispensable de prendre des mesures organisationnelles et mécaniques avant d'installer une alarme. La sécurité de votre habitation fait partie d'un ensemble et il doit se faire dans sa globalité.

N'AYEZ PAS PEUR DE CONTACTER LA POLICE EN TEMPS RÉEL (SERVICE 101).

Comme vous le constatez, la sécurité ne repose pas uniquement sur les seuls services de police, mais également sur les mesures que vous-même adopterez. Vous devez être également acteur et sachez que plus vous prendrez de mesures moins le voleurs viendront chez vous.

Si vous souhaitez davantage de renseignements sur cette problématique, vous pouvez contacter le conseiller en prévention vol du poste de police de ETALLE à savoir l'inspecteur principal HANUS Jean-Luc.
Adresse du poste de police : rue Lenclos, 126 ETALLE. Téléphone 063/21.47.03.

24. Les 30 ans du MF Etalle

Le 09 décembre 2013, le Mini-Foot stabulois fêtait le trentième anniversaire de la création du club!

En alignant trois équipes fanions et trois équipes de jeunes, les stabulois se veulent dynamiques et perpétuent l'avenir de leur club:

Les équipes fanions évoluent retrospectivement en première provinciale et en deuxième provinciale.

Regrettant que peu d'équipes soient inscrites dans le championnat provincial chez les jeunes, le club tente de combler ce manque par l'organisation de matchs amicaux et quelques entraînements.

Les dates des manifestations du jubilé vous seront communiquées prochainement.

25. Jumelage Etalle - Clérieux

Depuis 27 ans, des amitiés se sont créées entre stabulois et clérieuxois rendant ainsi vivants les comités de Jumelage d'Etalle et de Clérieux.

Tous les deux ans, une commune visite l'autre pour partager ensemble des moments de plaisir et de découverte. 2014 sera l'occasion pour la population d'Etalle de partir à la rencontre de leurs amis français !

Afin de profiter au mieux de ce voyage, nous vous proposons de loger chez un habitant. Outre les activités de groupe, vous profiterez ainsi de leur hospitalité pour découvrir leur si belle région.

Si vous êtes intéressés par tisser de nouveaux liens dans la bonne humeur, vous pouvez contacter Annick Guillaume ou Christine Dodeur qui répondront à vos questions.

Informations pratiques

Date du séjour:

Du 29 mai ou 1er juin 2014

Programme

Jeudi 29 mai 2014 - départ

Vendredi 30 mai 2014 - excursion en groupe

Samedi 31 mai 2014 - repas communautaire

Dimanche 1er juin 2014 - retour

Prix du voyage

Les modalités du voyages seront fixées ultérieurement

Renseignements

Annick Guillaume (Présidente) : 0496.84.65.36

Christine Dodeur (Secrétaire) : 0497.83.41.42

Monique Willet (Trésorière) : 0497.45.21.99

26. Agenda

Vous pouvez retrouver le détail de ces activités sur le site d'Etalle (www.etalle.be) sous l'onglet culture-loisirs ou sur le site Internet du Syndicat d'initiative d'Etalle.

Cours de Djembé

chaque mercredi du 8 janvier à mai 2014
de 18h00 à 19h30 à l'école de la C.F. d'Etalle
instruments disponibles sur place

Org: Tribal Souk

Renseignements: 0499.60.04.21

Histoires contées

mercredi 08 janvier 2014

mercredi 22 janvier 2014

mercredi 12 février 2014

mercredi 26 février 2014

mercredi 12 mars 2014

mercredi 26 mars 2014

de 16h00 à 17h00

paf: gratuit

Org: Bibliothèque d'Etalle

Renseignements: 063.60.13.88

Souper choucroute

samedi 11 janvier 2014

à partir de 20h00 à la buvette du club

animation musicale assurée

paf: 18 euros

Org: S.C. Vance

Concert Sur Lesse au profit des Philippines

samedi 11 janvier 2014

à 20h00 à l'église d'Etalle

paf: 13 euros sur place - 11 euros en prévente

Org: commune d'Etalle & groupe local 11.11.11

Renseignements: 0473/26.89.90

Voeux communaux

vendredi 17 janvier 2014

à 19h00 au Complexe sportif et culturel d'Etalle

paf: gratuit - sous réservation

Org: Commune d'Etalle

Renseignements: 063.45.51.74

Chants Polyphoniques

18 et 19 janvier - 29 et 30 mars - 31 mai - 1er juin 2014

le samedi de 13h30 à 17h00

le dimanche de 10h30 à 16h00

Org: Tribal Souk

Renseignements: 0499.60.04.21

Atelier intergénérationnel

19 janvier - 16 février - 23 mars - 20 avril 2014
De 7 à 67 ans
Technique du collage
Org: Tribal Souk
Renseignements: 0499.60.04.21

Théâtre du Hérisson

24 et 25 janvier à Rossignol
1, 2, 7, 8 février à Rossignol
21 et 22 février 2014 au Franklin à Virton
Org: Théâtre du Hérisson

Championnat Volley - Minimes

dimanche 26 janvier 2014
de 10h00 à 17h00 au complexe sportif d'Etalle
Org: VC Stabulois

Randonnée VTT

dimanche 02 février 2014
Départ de 08h00 à 10h00 à l'ancien lavoir (Sainte-Marie)
25 & 35 km
Org: Les cyclos de la Gaume
Renseignements: 0475/42.17.97

Conférence Cercle Horticole

lundi 03 février 2014
à 20h00 à la cafétéria du complexe sportif d'Etalle
Org: Cercle horticole

Récolte des plastiques agricoles

06 et 07 février 2014
Org: Commune d'Etalle
Renseignements: 063.45.51.74

Assemblée générale

vendredi 07 février 2014
à 21h30 au local de musique (1er étage)
Org: Harmonie Royale La Stabuloise
Renseignements: www.lastabuloise.be

Assemblée générale

lundi 10 février 2014
à 20h00 à la cafétéria du complexe sportif d'Etalle
Org: Cercle Horticole

Assemblée générale

mardi 11 février 2014
à 20h00 dans les locaux du S.I. - 20, rue du moulin
Org: S.I. Etalle
Renseignements: si.etalle@skynet.be

Thé dansant

dimanche 16 février 2014
de 14h00 à 20h00
Org: Harmonie Royale La Stabuloise
Renseignements: www.lastabuloise.be

Concert classique

samedi 22 février 2014
à l'église de Villers-sur-Semois
Org: S.I. Etalle
Renseignements: si.etalle@skynet.be

Repas annuel cercle Horticole

dimanche 23 février 2014
au Cercle Saint-Blaise
sous réservation
Org: Cercle Horticole
Renseignements: 063.45.61.34 - 063.45.66.61

Grand feu de Sainte-Marie/Semois

samedi 01 mars 2014

Stage communal «Bas les masques!»

du 03 au 07 mars 2014
de 06 à 12 ans
création de masques africains & indiens - jeux sur le camouflage, etc.
Org: Commune d'Etalle
Renseignements: 063.45.01.14

Stage création de décors

du 03 au 07 mars 2014
de 09h00 à 16h00
tout public dès 10 ans
Création de décors pour une pièce de théâtre
Org: Tribal Souk
Renseignements: 0499.60.04.21

Démonstration de Vannerie

lundi 03 mars 2014
à 20h00 à la cafétéria du complexe sportif d'Etalle
Org: Cercle horticole

Projection du film «Le Pantalon»

samedi 08 mars 2014
à Villers-sur-Semois
Org: S.I. Etalle
Renseignements: si.etalle@skynet.be

Grand feu de Fratin

samedi 08 mars 2014

Souper annuel BC Sarrasins

samedi 15 mars 2014
à 19h30 au Pachis à Habay
souper mexicain suivi d'une soirée dansante
Org: BC Sarrasins
Renseignements: inscriptionsbcsarrasins@yahoo.fr

Grand feu de Villers sur Semois

samedi 15 mars 2014
allumage à 20h00
Org: CDJ Villers/Mortinsart

Grand feu de Chantemelle

samedi 22 mars 2014
Org: Groupe animation chantemelle

Grand feu de Sivry

samedi 22 mars 2014

Grand feu d'Etalle

Vendredi 11 avril 2014
Org: Patro Stabushuaïa

Grand feu de Vance

samedi 19 avril 2014

9ème Marche de nuit

vendredi 28 mars 2014
de 18h00 à 21h00 au terrain de football d'Etalle
marche: 5 & 10 km
paf: 2 euros
Org: U.S. Stabuloise
Renseignements: 063.45.64.33

Bourse aux vêtements

dépôt: vendredi 28 mars 2014
de 18h30 à 21h00
vente: samedi 29 mars 2014
de 09h00 à 13h00
Org: Ligue des Familles d'Etalle
Renseignements: 0497.42.47.57

Salon Jardi'Gaume

dimanche 30 mars 2014
de 10h00 à 18h00 au complexe sportif d'Etalle
Org: Cercle Horticole
Renseignements:

27. Contacts

Administration communale d'Etalle

Rue du Moulin 15
6740 Etalle

Tél : 063/45.51.74
Fax: 063/45.63.27
Mail: anne-marie.dourte@publilink.be

Secrétariat

Dourte Anne-Marie	063.45.01.16
Parfondry Brigitte	063.45.01.15

Receveur

Rongvaux Michel	063.45.01.29
-----------------	--------------

Comptabilité

Detinne Agnès	063.45.01.12
Ehmann Wilma	063.45.01.27

Etat Civil

Andreux Martine	063.45.01.21
-----------------	--------------

Population

Ridole Carine	063.45.01.19
Dodeur Christine	063.45.01.18

Taxes

Decker Francine	063.45.01.28
-----------------	--------------

Travaux

Dossogne Francis	063.45.01.20
Godard Philippe	063.45.01.23
Lopez Laura	063.45.01.17
Médard Sébastien	063.45.58.78

Urbanisme

Focant Serge	063.45.01.24
Turbang Grégory	063.45.01.10

L'administration communale vous présente ses meilleurs voeux pour 2014. Que cette année soit pour vous synonyme de bonheur et prospérité!



La vie à Etalle

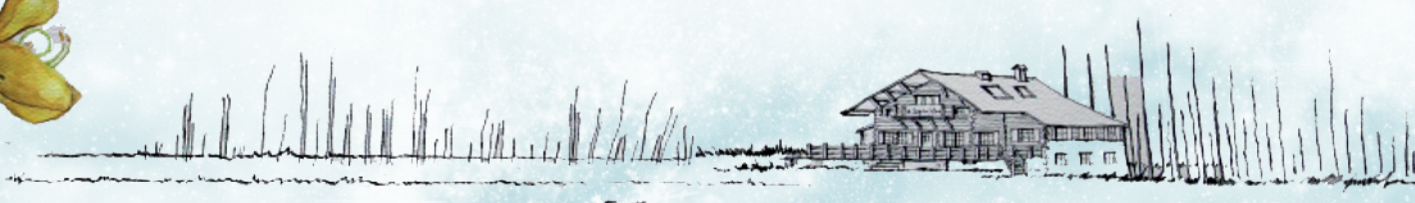
Ci-contre

Marché de Noël

Exposition Guy Fagny

Sacs surprises à la bibliothèque

30^{ème} anniversaire Camp à Clérierx



Meilleurs sentiments
& Bonne Année



Un mois après le passage sur le centre des Philippines d'un des typhons les plus violents à avoir jamais touché terre, les rescapés vivent parmi les ruines et les experts préviennent que la reconstruction prendra des années.

Accompagné de vents dépassant les 300 km/heure et de vagues géantes semblables à un tsunami, le typhon Hayian a causé des dégâts considérables. Plus d'un million de logements ont été détruits ou très endommagés.

Aujourd'hui, l'une des priorités est de reconstruire des maisons pour quelque 500.000 familles, et redonner ainsi vie à des communautés.

La Commune d'Etalle et le groupe local 11.11.11 d'Etalle vous invitent le samedi 11 janvier 2014 à 20h en l'église d'Etalle pour un concert du pianiste compositeur Vincent Rouard. Il sera accompagné de Kathy Adam au violoncelle et de Didier Laloy à l'accordéon diatonique.

Ce concert intitulé « Sur Lesse » est offert par les artistes au profit de la reconstruction des Philippines. Vous pouvez dès à présent découvrir le style de Vincent Rouard en écoutant quelques pièces musicales sur le site www.vincentrouard.be.

Les places à 13 € sont disponibles en prévente auprès de Roger Kaiser : 0473/26.89.90 roger.kaiser@ardenneetgaume.be

ETALLE - CONCERT "SUR LESSE" SAMEDI 11 JANVIER 2014

Vincent Rouard, piano, compositions
Kathy Adam, violoncelle
Didier Laloy, accordéon diatonique

